# Hausfreund

• Zeitschrift für Gemeinde und haus • Organ der Baptistengemeinden in Polen •

Nummer 44

3. November 1929

35. Jahrgang

Schriftleiter: A. Knoff, Łódź, ul. Smocza 9a.

Der Sausfreund" ift zu beziehen durch den Schrift:

Boftfchedfonto Barfchau 62 965. Gaben aus Deutsch-

Postadreffe: A. Knoff, Łódź, skrz. poczt. 342

leiter. Er toilet im Julande viertelichrlich mit Porto: 1—2 Er. je 31. 2.65, 3 u. mehr Er. je 31. 2.25. Nordamerita und Canada jahrlich 2 Dol. Deutschland Mf. 8.

fand werben an das Berlagshaus der deutschen Baptiften, Caffel, fur Rechnung bes "Sausfreund" erbeten, aus Amerita und Canada an den Schriftleiter.

# Hab' Mut, mein Herz!

Sab' Mut, mein Berg, und blid nach oben, Blid dahin, wo bir bilfe wintt. Benn auch gleich Stürme um dich toben, So daß dein Glaubensmut oft finft: Benn Menidenhilf' dir bleibet ferne, Blid nur auf den, der dir fo gerne Die Laft erleichtert und dir hilft.

Sab' Mut, mein Berg, wenn bange Gorgen In dir noch oftmals aufersteh'n: Dann glaube feit, daß bu am Morgen Die Silfe Deines Beren wirft feh'n, Bährt gleich den Abend lang bas Beinen. Muß doch am Morgen Silf' ericheinen, Benn du auf 3hn die Gorgen wirfft.

Sab' Mut, mein Berg, und wenn auch trübe Dir beine Rutunft ganglich icheint: Bertrau' getroft ber em'gen Liebe. Die es mit dir fo treulich meint, Benn auch die Rot auf's Söchfte fteiget, Er doch Gein Berge gu dir neiget, Beil Er Die Geinen nie berlokt.

Sab' Mut, mein Berg, in allen Taten Bill Jeius felber bei dir fein; Bill ftets dir felbit das Befte raten. Sa. Er will beine bilfe fein. Bas willft du mehr denn nun noch haben. Du haft die beite aller Gaben. Benn Jejus nur bein eigen ift.

So hab' benn Mut auch in dem Leide. Sab' Mut auch in der größten Rot : und glaube, daß dir em'ge Freude Schon jekt bereitet ift bon Gott. Er will durch Geine Rraft dich leiten. Bill felber für dich fampfen, ftreiten, Bis du vor Seinem Ihrone ftehft.

a. Schleuning.

#### Arbeit in der Gegenwart Jesu.

Fahret auf die Sohe und werfet eure Nete aus, daß ihr einen Zug tut. Lut. 5, 4.

Wir lernen aus dieser Erzählung die Rot= wendigkeit der Mitwirkung von feiten des Dienfchen. Der Fischzug war wunderbar; aber me= der der Fischer noch fein Schiff, noch fein Fi= schernetz ward dabei mußig gelassen; sondern alles das mußte mithelfen, die Fische zu betommen. Go ift's auch mit der Errettung der Seelen. Gott wirkt durch allerlei Mittel; und fo lange der neue Bund der Gnade in Rraft bleibt, wird es Gott wohlgefällig fein, durch törichte Predigt des Evangeliums felig zu machen, die daran glauben. Benn Gott un= umschränkt und unabhängig von der freatur= lichen Mithilfe Seine Bunder wirkt, fo wird Er dadurch ohne allen Zweifel verherrlicht; aber Er hat felber die menschliche Mitbetätis gung in den Plan Seiner Beilsanftalten aufgenommen als das Mittel, wodurch Er am meiften verherrlicht wird auf Erden. Mittel an fich felbst find durchaus ohne Berdienft und ohne Bedeutung. "Meifter, wir haben die gange Nacht gearbeitet und nichts gefangen." Was war der Grund diefer frucht= lofen Abmühung? Waren fic denn nicht Fiicherleute, die ihres Berufs treulich warteten? Wahrlich, fie waren feine ungenbten Bande; fie verstanden ihr handwert. Satten fie es an Fleiß mangeln laffen? Mein, fie hatten ge= arbeitet. Satte es ihnen an Ausdauer ge= fehlt? Rein, die ganze Nacht hatten fie ge= arbeitet. Dder fehlte es an Fischen im Meer? Gewiß nicht, denn sobald der Meister dabei war, gingen sie scharenweise ins Ret. Woran lag es denn? Daran, daß in den Mitteln an und für fich feine Macht liegt, wenn die Begenwart Jesu fehlt. Dhue Ihn konnen wir nichts tun." Aber mit Chrifto Bermögen wir alles. Chrifti Gegenwart sichert den Erfolg. Jefus war im Schiff Petri, und Gein Wille gog durch Seinen munderbaren Ginflug die Fische ins Met herbei. Wenn der Berr Jefus in Seiner Gemeinde erhöht wird, dann ist Seine Gegenwart ihre Rraft und Dacht; eines Ronigs Lob erschallt aus ihr und verkundigt fich ringsumher. "Und ich, wenn ich erhöhet werde von der Erde, so will ich sie alle zu mir zie=

hen." Lasset uns immer an unser Tagewerk gehen, und jeder in seinem Teil Menschenseelen sischen; lasset uns empor schauen im Glauben, und rings um uns her bliden mit ernstlichem Berlangen, Seelen für Jesus zu gewinnen. Lasset uns arbeiten, bis die Nacht kommt, und der uns das Netz auswersen heißt, der füllt es auch mit Kischen. E. H. Spurgeon.

### Die ersten Christen.

14. Der Sieg.

Die Zeit unmittelbar nach dem Tode Galerius ift einer von den Augenbliden höchfter Spannung, wie fie in der Beltgeschichte bie und da eintreten. Es ift alles fur eine große Umwälzung bereit, die Personen, die dabei mitauhandeln berufen find, stehen bereits auf der Bühne, aber noch ahnt niemand, wie das Drama sid entwickeln wird. Nur das Bewußtsein hat jeder, fo kann es nicht bleiben; aber diefes Bewußtsein ift es gerade, welches alle Beteiligten gurudhalt, den erften Schritt gu tun. Go tritt ein Augenblick der Ruhe ein, aber es ift die Ruhe vor dem Sturm. Lange tann fie nicht mähren, und ift fie einmal gebrochen, vollzieht die auf allen Punkten vorbereitete Umwälzung fich dann auch überraschend schnell.

Im Morgenlande hatten Maximinus Daza und der in die Stelle des Galerius eingetretene Licinius, nachdem sie schon gerüftet einander gegenüber geftanden, noch einmal Frieden ge= macht und den Drient unter fich geteilt. Das Abendland beherrschten Constantin und Maxen= tius. Go war ein Zuftand eingetreten abnlich wie der, den Diokletian erftrebte. Und doch welch ein Unterschied gegen die Zeit vor der Berfolgung! Bon einer gemeinsamen Berr-Schaft, wie sie Diokletian sich gedacht, ja auch nur von Eintracht war unter den Bieren keine Rede. Jeder herrschte unabhängig von den andern in feinem Gebiete und ruftete fich im Stillen ichon für den Krieg, der kommen mußte; feiner traute dem andern, jeder war fich deffen bewußt, dag es galt, die andern zu überwältigen oder selber unterzugehen. In der Tat, der Krieg war unvermeidlich, ein Reich mit vier unabhängigen Herrschern war eine Unmöglichkeit. Bas aber zum Kriege trieb, war nicht blog die Machtfrage, ce war im tie= feren Grunde die noch immer ungelöfte Frage nach

der Stellung des Staates jum Christentum. Auch in diefer Beziehung war der augenblickliche Zustand nicht haltbar. Der Staat duldete jett das Chriftentum, aber nur, weil er nicht andere tonnte. Er verfolgte das Chriftentum nicht mehr, suchte aber feiner Ausbreitung durch Berhinderung des llebertritts und allerlei andere läftige Bedingungen Echranten gu fegen. Daß diese Schranken nicht lange bestehen konnten, war voraus zu schen, denn die Rirdje war bereite zu mächtig, und schon die bloge, wenn auch widerwillige Duldung reichte aus, um gahlreiche Beiden anzugichen. Bon allen Geiten drängten sich Massen zum llebertritt. Und welch ein Biderspruch lag in jener Duldung! War das heidentum noch S'aatsreligion, fo war auch die Duidung zu viel. Konnte denn der Staat auf die Dauer zwei so entgegenge= fette Religionen in sich beherbergen, ohne felbst zersprengt zu werden? Für einen An= genblid mochte die Bage im Gleichgewicht ftehen bleiben, sie mußte sich in Rurgem gu Gunften des einen oder des andern Teiles Naturgemäß fombinieren fich beide Fragen, die Machtfrage und die Religionsfrage; der Rampf um die Oberherrschaft nimmt, wie er im tiefften Grunde aus der diokletianischen Berfolgung erwachsen ift, mehr und mehr den Charafter eines Rampfes zwifchen Beidentum und Chriftentum an, und der Sieg Conftantins über seine Mitregenten schlägt zugleich zum Siege des Chriftentums über das Deidentum aus.

Schon der erfte Uft des großen Krieges, der Kampf zwischen Constantin und Marentins brachte die Entscheidung. Magentins, der Italien und Afrika beherrschte, ein wüster und tyrannischer Mensch, hatte fich mehr und mehr feindselig gegen Conftantin gestellt. Sein Befehl, alle Bildfäulen Conftantine in Italien umzustürzen, zeigte, was von ihm zu erwarten war. Go beschloß Constantin, ihm zuvor zu kommen. Che sein Gegner ernstlich an Krieg dachte, überstieg er mit seinem Heer die Alpen und ftand in Oberitalien. Der Angriff Conftanting mar im hochsten Mage gewagt. Sein Heer gahlte etwa 40,000 Mann, das des Marentine war mindestene dreifach fo ftart, darunter der Rern der römischen Deere, die Prato= rianer, und 18,000 Mann Reiterei, für die Ebenen Oberitaliens besonders wichtig. Daneben boten die dortigen Festungen eine überans starte Stellung, und die großen Silfemittel

Italiens und Afrikas ftanden dem Marentius Berfügung. Im Beere des Conftantin erhoben fich wirklich Stimmen, die das Unternehmen als ein tollfühnes bezeichneten. Constantin felbit wußte recht gut, was er aufs Spiel fette, welches Wagnis es war, mit einem verhältnismäßig fleinen Seere diefen Feldzug zu beginnen, und zwar, mas schwer ins Gewicht fällt, gegen Hom felbst. Denn immer noch war Rom, wenigstens dem Namen nach, der Mittelpunkt des Reiches, immer noch umgab die weltherrichende Stadt ein heiliger Nimbus, und es war nichts Geringes, romische Truppen gegen dasselbe Mom in den Kampf deffen Ramen fie im Telde zu führen, in standen und deffen Beichen ihre Standarten Wir begreifen es, wenn Conftantin in diefer Lage noch nach anderer, höherer Silfe ausschaute. Er felbit erzählt, dag er damals viel überlegt, bei welchem Gott er Beistand fuchen folle, und den höchsten Gott, den fein Bater als Connengott verchet, gebeten habe, ihm zu fagen, wer er fei? Da fei ihm eines Tages ein wunderbares Beichen erfchienen. Als die Conne sich schon zum Untergange neigte, fah er nämlich ein lichtes Areng auf der Sonne fteben, und daneben aus Lichtglang gebildet die Worte: "In diesem Zeichen fiege!" Dadurch beunruhigt und noch nicht klar über die Bedeutung des Zeichens, sei ihm in Nacht Chriftus erschienen und habe ihm be= fohlen, diefes Kreuzeszeichen zum Feldzeichen zu machen und dann, des Sieges gewiß, in den Rampf zu ziehen. Diefer Weifung entsprechend ließ nun Conftantin ein Reldzeichen mit dem Rreug und dem Namenszuge Chrifti (das Labarum) anfer= tigen, fette felbst das Rreuz auf den Belm, und seine Soldaten malten es auf ihre Schilde. Unter dem Kreuzeszeichen schritt fein Gerr dann von Sieg zu Sieg, bis in der blutigen Schlacht an der Milvischen Brude die Macht des Marentius gänzlich gebrochen wurde. Tri= umphierend zog Conftantin in Rom ein, und bald war das gange Abendland in sciner Gc= walt. Bum Dank für diese Erfolge ließ der Raifer dann in Rom feine Statue aufrichten, mit einem Kreuzeszeichen in der Sand und der "In diefem heilbringenden Zeichen, welches der mahre Beweis der Tapferfeit ift, habe ich eure Stadt vom Joche der Tyrannen= herischaft befreit und gerettet." (Kortsetzung jolgt.)

# Aus der Bertfiatt

Da, wie wir hoffen, die Berichte ber Bibelboten in der vorigen Nummer von den lieben Lefern mit Interesse aufgenommen fein werden, wollen wir im Folgenden noch einige folgen lassen. Bielleicht wird durch einer oder der andere felber angeswornt, nach biese Seite seinem herrn und seinen Mitmenichen zu bienen.

A. T. Strumpfl, Tirol.

"Was meine Erlebnisse unter dem Bolk anbetrifft, fo finde ich immer wieder, daß an Orten, wo bie leute nicht verhett find, fie fehr geneigt find. Evangelien gu faufen. In b. . . fonnte ich in jedem Saufe ohne eine einzige Ausnahme Teile verfaufen. Anders ift es an Plagen, wo die Gendarmerie aufpagt oder ber Pfarrer den Leuten eindringlich erklärt hat, fie durfen niemals einem Bücheragenten etwas abkaufen. Da giehe ich bann oft andere Bege ber eigentlichen Rolportage vor. Ich fuche mit einigen leuten befannt zu werden und ins Gefprach zu tommen und bann auch ihre Befannten zu erreichen. Man da oft viel berumfigen und viel reden, aber der Erfolg ift doch dann eine Angahl verfaufter Teftamente, die bann gumeift auch mehr geschäht werden, als wenn fie rafd, an der Tur verfauft werden. - Mandymal verkaufe ich auch in gefährlichen Ortichaften nur im Mirtsbaus ober bei Befannten. Dadurch erreiche ich bann, daß der Pfarrer nichts erfährt und die Bendarmerie mich in Rube lagt. Das ift viel wert, benn wenn die Leute feben, daß ich mit der Polizei zu tun bekomme, dann halten fie mich fofort für einen verbächtigen Menschen und haben zu den von mir gefauften Buchern fein Bertrauen."

3. Sugenta, Mähren.

"In einer Baderfamilie in & fonnte ich eine Bibel und ein Eremplar von Marn Jones verfaufen, und leider mar dies der gange Berfauf des Tages gemefen. 2018 ich am Abend nach meinem Standquartier ging, gefellten fich zwei Knaben gu mir, und einer von ihnen fagte: . Gie haben uns icone Bucher verfauft!" - "Bas für Bucher ?" fragte ich. - "Binen fie nicht mehr, daß Gie uns das Alte und Rene Testament und noch ein fleines Schriftden verfauft haben?" - "Und habt ihr fchon barin gelefen?" -Ja, das fleine Buchlein haben wir ichon gelefen, es ift fehr icon. und wenn ich Gelb hatte, murde ich mir eins für mich felbit taufen." Durch biefe fleine Begebenheit murde ich febr ermuntert - In biefer Boche hatte ich mir viel hoffnung auf einen guten Erfolg gemacht, murde aber fehr enttäufcht. In ben drei Orten, in denen ich arbeitete, waren vorher die Abventiften gemefen und hatten bort viele Bucher verfauft. Als der katholische Pfarrer dies erfuhr, hatte er aber angeordnet daß alle bieje Bucher gu ihm gebracht murden und hatte fie verbrannt. Dann hatte er feine Gemeinde belehrt, baf fie fünftig nur von Menschen Buder taufen burften, die eine Empfehlung von ihm vorzeigen fonnen. Ber eine folche Empfehlung nicht hatte, den follten fie von ihren Turen verjagen. Und wirklich verlangte man von mir überall die Empfehlung des Pfarrers, und da ich keine hatte, murde ich beschimpft und angefallen und mar wie zerschlagen, bevor ich noch das ganze Dorf burchgangen war."

3. Cvein, Nachod.

"In Pasten (Riefengebirge) fam ich in ein Saus, in dem der Familienvater frant war. Alls ich die Rraliker Bibel anbot, fagte mir der Rrante: "Die möchte ich ichon gern faufen, aber wir haben menig Beld, und es lohnt fich nicht mehr für mich, benn ich werde nicht mehr lange leben." Er war fonfesfions. los, ober als ich ihm vom herrn Jejus ergahlte und von Seiner Liebe, und daß Er gekommen fei, und gu erlöfen, bekannte er, dag er an Gott und Sejum Chriftum glaube, - aber daß er dem Triefter nie hatte glauben fonnen. Go hatte ich gute Belegenheit, mit ihm meiter ju reben und ihm aus der Bibel poraulefen. Als feine Familie fah, daß d'e Bibeln fo billig waren, kauften fie für ihn ein Gremplar mit arogem Drud. Als ich Abschied nahm, bat mich ber Rranke, ihn doch weiter zu besuchen, wenn es mir nur irgend möglich märe."

#### B. Lesto, Karpathorugland.

.In R ... fand ich bei einem redlichen Mann mein Standquartier. Als ich eines Abende von meiner Arbeit guruckfehrte, warteten einige Leute auf mid, damit ich ihnen noch nicht aus der Bl. Schrift vorlefen follte. Das wiederholte ich jeden Abend, und ftete konnte ich auch babei Bibeln verkaufen. Der Keind ruhte aber auch hier nicht, und ich murde mit Trohungen und Warnungen überschüttet. Schlieglich murbe von einem reichen fatholischen Manne, beffen armer Bermandter eine Bibel von mir gefauft hatte. ein Mann gedungen, ber mid unterwege überfallen follte, damit mir die Luft, wieder in R . . zu arbei-Auf folde Etragenrauberei mar ich ten. perginge. nicht vorbereitet. Der Mann ftellte mich und befahl mir, ftehenzubleiben und ihm zu fagen, mas für einen Glauben ich verbreite. "Den Glauben der Liebe", antwortete ich, weil die Liebe aus ben Menfchenher-een schwindet." Run fing ich an, dem Manne von der Liebe Goltes zu erzählen, die fich in Jefu offenbarte, nahm die Bibel und las ihm vor, wie Sefus am Rreuze noch den Uebeltätern vergeben hatte; dann aus Romer 5; 8, 32-39 und 1. Joh. 3. Das Bort mirtte am bergen bes Mannes fo, bag er mir nichts Bofes antat und mir auch befannte, mogu er gebungen gemelen mar. Schlieftlich taufte er fich noch ein Meues Testament, und in Liebe trennten wir uns vonein-

Auf meiner Wanderung tam ich zu einem Tabatmagazin, in dem ungefähr 500 Leute beichäftigt find. hier blieb ich stehen und legte meine Taschen ab. Bald umringten mich die Arbeiter, denen ich die Bibel in verschiedenen Sprachen anbot. Eine größere Gruppe wandte sich aber gleich ab und lachte die ans die sich die Bibeln ansahen Ueberall sind ja die Spötter in der Mehrzahl und schrecken dann viele ab, die sich sonst eine Bibel gekauft hatten. So auch hier. Eine Gruppe ging dann in die Schenke, es war gerade Lohntag, den andern aber konnte ich ein Zeugnis ablegen."

Stefam Szöfe, Budapeft.

"Im Winter folportierte ich größtenteils in Kaffeeund Wirtshäusern, fo daß ich diese ziemlich alle durchgearbeitte habe und in diejer Arbeit 2500 Bibeln und Bibelteile verfaufen fonnte. Seit Gintritt des mitderen Bettere versuchte ich die Stragenfolportage, die aber viel fcmieriger ift. Doch auch hier fann ich bei Fleiß und Ansdauer Erfolge feben. Geit dem 10. Upril verkaufte ich mahrend 8 Tagen an ein und derseiben Stragenede in 28 Stunden 38 Eremplare im Werte von Pengo 49, 50. Diefe Probe beweist, daß es bem beren gefällt, auch die Stragenfolportage mit Bohlgefallen zu jegnen, wenn wir Ihn ernstlich darum bitten. Un Spott, Sohn und brohenden Bemerkungen der Leute fehlt es dabei freilid, nicht, doch habe ich auch manche Ermutigungen erfahren. Gin. gelne Erfahrungen möchte ich mitteilen : Gine Frau nahm eine Bibel in die band und fragte, weicher Religion gehört dies Buch ?" 3ch antwortete: "Dieje Bucher find nicht Religionen zugeteilt." Darauf gab fie die Bibel ichleunigit gurud und lief fo ichnell dadavon, als hatte fie die Finger durch dieje Berührung verbrannt. - Gin anderes Dal forderte ein Berr energisch meine Ausweispapiere. Dieine Legitimation betrachtend, fagte er, dieje fei nicht genugend, ich follte mich fo gleich entjernen, und wenn er mich nach 1/2 Stunde bort noch antrafe, wurde ich nichts gu lachen haben. Ich blieb naturlich dort und der Mann tam nicht wieder. - Rach folden Unfeindungen fchicte aber der Berr auch wieder Beute, die den Bertauf der Bibel auf der Strage mit Freuden begrug. ten und fagten : "Wie icon, daß man die Bibel ichon auf ber Strage taufen fann!" - Ginmal fam ein armer Mann mit einem Gad auf bem Ruden an mich heran und fagte, daß er ichon eine Bibel habe, aber er beobachtet hatte, wie die Menichen fo falt und teilnahmelos an mir vorübergingen, jo wolle er mir eine abtaufen, damit er doch eine Freude hatte. So lagt es der perr an Ermutigung und Troft nicht fehlen, und ich glaube fest und weiß es, daß der herr mir auch fernerhin helfen wird, wenn ich es an Treue und Fleiß nicht fehlen laffe."

Georg Forster, Baranna (Ungarn).

"Als ich an einem sehr armseligen häuschen mit einem Strohdach vorüberging, jann ich darüber nach, ob es sich wohl lohne, dort hineinzugehen. Ich ging hinein und fand eine kranke Frau im Bett. Ich bot ihr und ihrem Mann die Bibel an und richtete auch einige Trostworte aus der Bibel an sic. Gern hätten sie eine Bibel gekaust, doch meinte der Mann, daß das Beld kaum sur Medizin reiche. Ich legte der Frau die Bibel aus sir Bett, und als sie zu sesen angefangen hatte, dat sie zuversichtlich: "Beist du, Mann, statt der Medizin wollen wir lieber die Bibel kausen." So suchte der Mann sein Kleingeld zusammen, doch sehlte immer noch 3 Pengö. Naturlich überließ ich ihnen die Bibel mit dem stillen Gebet, daß Gott zein Wort an ihnen segnen möge."

Es läßt sich hier der Segen der Berbreitung des Bortes Gottes oft nicht fettstellen und zählen, aber Gott jählt ihn und wird ihn am Tage der großen Ernte offenbaren. Auch wir wollen nicht mide werden dem Borte Gottes noch in mandes haus den Beg zu bahnen, damit es als segensreiche Quelle noch viel heilsdurftende Seelea erquide und ihnen den Beg zum ewigen Leben zeige.

#### Die Serra im Süden Brasiliens.

Bon L. Sorn.

Fortsetzung.

Die großen und größeren Fluffe, wie: Bjuhn, Grande, Dio dos Pontos, Fachinal, Santa Rosa, Santa Chrifto, Boa Vifta, Comandahy, Rio Bugro laufen alle in nordweft= licher Richtung und ergiegen sich in den Ilruguanfluß, der die Grenze zwischen Brasilien und Argentinien halt und dem Weichselftrom gleichkommt, nur daß er infolge feiner Strom= ichnellen in feinem oberen Laufe nicht schiffbar ift. Die kleineren Fluffe nehmen ihrerseits in ihrem Laufe ungählige Bache und Quellen, an welchen die Gerra so reich ift, in sich auf und dinen zur Bewässerung der Reisfelder und feten Wafferrader und Turbinen in Bemegung, die mieder Gagemerte treiben oder Dynamomaschinen in Betrieb feten und Licht und Rraft liefern.

Die Flüsse Santa Rosa und Santa Christo haben bedeutende Wasserjälle, ersterer ein Geställe von 22 Meter letterer — 14 Meter. Das Rauschen der Wassersälle ruft ein donnerartisges Getöse hervor und läßt sich bei herannahendem Negen besonders stark vernehmen. An dem Rauschen der Wassersälle wollen die Koslonisten den nahen Regen voraus bestimmen. Bei rationeller Ausnützung dieser Wassertraft, die hier müßig dahinschießt, könnten diese Wassersselbeit liesern.

Die Abhänge der Serrahügel werden von starken Regengüssen sehr abgewaschen und der Mutterboden weggespült und in die Väche gestragen, daher die Väche gewöhnlich "lembador", d. h. Ablecker, heißen. Das Wasser der Läche ist nach dem Regen gewöhnlich rot und es hält Tage an, bis sie wieder klares Wasser geben. Manche Abhänge sind schon ganz bloßgelegt und der nackte Felsen tritt vor, oder sie sind von tiesen Furchen durchzogen und das Land unbrauchbar geworden.

An einigen Stellen der Serra sprudeln auch Heisquellen hervor, so die Quelle "agua de mel", zu deutsch "Honigwasser." Diese wird von vielen Kranken besucht und hat noch eine gute Zukunft, sie wird mit der Zeit ein moderner Kurort werden.

Underseits stößen die Quellen und Bäche den Kolonisten heillosen Mespekt ein. Man behauptet, wenn man in ihnen bade, Kranksheiten, Lähmungen, davonzutragen. Die Meisnung ist wohl auf den großen Temperaturswechsel zurückzusühren.

Wenn man bei 40° hitze ein Bad im kalten Duellwasser nimmt, dann ist es kein Bunder, wenn sich die Badenden Erkältungen zuziehen.

Die Flora und Fauna, d. h. die Pflanzen und Tierwelt, der Serra ift auch eine recht mannigfaltige. Es gibt außer den Wildbäumen im Malde auch noch allerlei Bäume und Sträucher, die im wirtschaftlichen Leben von Nugen sind, so z. B. wird von den Früchten eines Strauches das Mizinusöl geprest; andere wieder liefern Bannwolle, die aber außer der Kolonie noch keine Berwendung sindet.

An Bier= und Schattenbäumen, einheimisichen und eingeführten, sehlt es auch nicht, so: die Platane oder Weißahorn, der Enkalyptus, der Zynamon oder Fliederbaum, der dem europäischen Flieder ähnelt und stark duftet, der Dleander, rot und weiß, die Zypresse, die Wansdelrose. Rosen gibt es in vielen Variationen: rot, bordo, weiß, gelb und blühen das ganze Jahr. Veilchen, Lilien, Narzissen, Levkojen, Relken erfüllen mit ihrem Duft die Luft.

Außer einheimischen Obstarten wie: Oransgen, Zitronen, Eimas, Granatäpfel, Embigo, Gaci, Amege, Bananen u. a. m. werden auch ausländische, wie Pfirsiche, Aprifosen, Pflausmen, verschiedene Arten, Birnen, Acpfel, Feisgen, Walnusse, Weintranben und Erdbeeren mit Erfolg angebaut.

In der Erde machfen die Erdnuffe, druben turkische oder persische Ruffe genannt, von Menschen gern geknackt, die auch Del liefern und ein gutes Schmeinefutter geben.

Gemüse gedeiht vortrefflich. Gurken, Kürbisse, Melonen, rote und gelbe, wachsen in Mengen; Waschgurken dienen als Neinigungsmittel und ersetzen den Schwamm; Churchu, eine einheimische Frucht, einer Gurke ähnlich, gibt ein gutes Zuessen und ersetzt das Kraut, welches nicht überall fortkommt, an Salat fehlt es auch nicht.

Richt zu übersehen ist die unentbehrliche, "Cuia", eine didbäuchige kurbisähnliche Frucht, die fonst nicht geniesbar ist, aber in ihrem

Oberteil, dem Halfe, das Gefäß liefert, daraus der Brasilianer, auch die meisten Einwanderer, seinen Herva-Mate-Tee trinkt, oder besser gesagt durch ein silbernes Rohr lutscht, dabei das Lied: "Brasilien, du schönes Land," singt, allerlei Anekdoten erzählt, die Tagesneuigkeiten erörtert und alle Strapazen des Lebens versgift.

In seinem Urzustande hauste in dem Walde allerlei Wild, groß und klein, vom Jaguar, dem amerikanischen Tiger, angesangen bis auf den kleinen Springhasen; doch mit zunehmensder Kolonisation verschwindet es se mehr und mehr und nur selten bekommt man ein Exemplar der kleineren Tierart zu sehen. Der Jasquar, der Tapir, der Puma, oder Silberlöwe, haben sich schon längst in waldreichere Regionen zurückgezogen und in Sicherheit gebracht. Auch die Affen verschwinden immer mehr so mancher Kolonist hat noch keinen Affen gessehen.

Trot des vielen Gestrüpps in den Walsdungen und an den Fahrstraßen hat man unsterwegs das Gefühl der Sicherheit, und man hat von seiten der Waldbewohner nichts zu bestürchten, es sei denn, daß ein Wegelagerer in Menschengestalt den Reisenden den Weg verssperrt. Doch auch dieses sommt nur selten vor. Dieberei wird hier nicht in engros gestrieben; man fürchtet, gelyncht zu werden.

Fertsetzung folgt.

#### Mission

# Missionsarbeit in Bukarest, Rumanien.

Das baptistische Missionswerk in Rumänien umfaßt heute etwa 275 Gemeinden mit rund 40,000 Mitgliedern. Diese Gemeinden befinden sich zum größten Teil in Siebenbürgen und den übrigen, früher zu Ungarn gehörenden Propinzen. Sie verdanken ihre Entstehung der planmäßigen Missionsarbeit des Predigers Heinzich Meyer, der von Budapest aus in ganz Ungarn nach und nach Stationen errichtete und diese mit Missionsarbeitern versorgte.

Gang unabhängig von dieser Arbeit hat vor etwa 20 Jahren in Butarest, also im alten Mumanien, Br. Conftantin Adorian in aller Stille ein Werk angefangen, das sich trot aller Schwierigkeiten zu immer größerer Bedeutung entwickelt. Da Bukarest die Hauptstadt des Landes und das rumänische Volk ein besonders aussichtsreiches Missionsfeld für uns Baptisten biloct, so dürften einige Mitteilungen über dieses Verk die Missionsfreunde interessieren.

In Bukarest, wohin schon im Jahre 1856 deutsche Baptisten aus Hamburg kamen, besteht eine kleine deutsche Gemeinde. Dieser hatten sich im Laufe der Jahre einige Numänen angeschlossen, die durch die Berührung mit deutschen Geschwistern zur Erkenntnis der Wahrsheit gekommen waren. Sosern sie aber die deutsche Sprache nicht verstanden, hatten sie natürlich wenig von den deutschen Gottessdiensten.

Im Jahre 1904 kam ein französischer Missionar namens Bernen nach Bukarest, der hier rumänische Versammlungen abhielt.

In dieser Zeit begann Br. Adorian, der der deutschen Gemeinde in Bukarest angehörte, in seiner freien Zeit durch Traktate und person- liches Zeugnis zu missionieren. Seine Absicht war, eine baptistische Missionieren. Die deutsche Mumänen ins Leben zu rusen. Die deutsche Gemeinde in Bukarest sandte ihn dann 1909 auf das Predigerseminar nach Hamburg. Als er 1912 zurückehrte, begann er speziell das Missionswerk unter dem rumänischen Volke. Tags über arbeitete er in seinem Veruf als Drogist und in seiner freien Zeit diente er der Mission.

Am 25. Dezember 1912 fonnte Br. Adorian die erste rumanische Baptiften-Gemeinde in Bukareft gründen. In einem gemieteten Bim= merchen mit 20 Stuhlen wurden die erften Bersammlungen bis zum herbst 1913 abgehalten. Dieser kleine Anfang war von großer Begeifterung getragen, trot der außeren Armut. Es konnten auch bald die Erstlinge diefer Ur= beit als kostliche grucht geerntet und durch die Taufe der Gemeinde hinzugetan werden. Da erklärte Rumanien den Rrieg an Bulgarien und Br. Adorian wurde als Sanitäts=Soldat eingezogen. Zwar dauerte dieser Feldzug nicht lange, aber als Br. Adorian zurücktam, mußte er von neuem anfangen, da die Verfammlungen aus Mangel an Mitteln eingestellt werden mußten. Mit der gahen Ausdauer des echten Pioniers wurde die Arbeit wieder in Angriff genommen.

Ende 1913 mietete Br. Adorian eine Bohnung und richtete da das größte Zimmer jum Berfammlungeraum ein. Alle feine Erfparniffe gingen drauf, aber man hatte nun doch fcon ein Lokal mit 60 Sikplägen. Go fonnte das fleine Gemeindlein von neuem eine eifrige Tätigfeit entfalten. Die Berfammlungen mur= den gut besucht. Seelen wurden bekehrt und einige Taufen konnten stattfinden. Trot den Berfolgungen, die dann auch begannen, entwidelte fich das Werk überaus erfreulich. Anch wurde eine fleine Countageschule begonnen des Sonntagsabends widmete fich Br. Adorian der Jugend. Die fleine Gemeinde gahlte nun schon 30 Glieder und stellte immer größere Anforderungen an den Prediger. Bei alledem mußte er nicht nur feinen Lebensunterhalt ver= dienen, fondern die Missionsarbeit erforderte von ihm auch noch Opfer an Geld.

Da trat Rumänien im August 1916 in den Weltkrieg ein. Br. Adorian wurde mit allen übrigen männlichen Mitgliedern seiner Gemeinde mobilisiert. Die Versammlungen mußten wieder eingestellt werden. Erst 1919, als Br. A. mit einem Teil seiner Mitglieder zurücklehrte, konnte die Arbeit wieder aufgenommen werden. Freilich mußtewiedervorne angesfangen werden.

Die Gemeinde mietete nun in der Strada Birjari einen Saal mit etwa 100 Sityläten. Wieder begann eine eifrige Arbeit, und die Mit= gliederzahl wuchs zusehends. Der Unschluß der neuen Provinzen, aus welchen zahlreiche Bemeinden Unschluß an die hauptstadt juchten, stellte die rumanische Gemeinde vor neue Aufgaben. Durch die jest überall einsetzenden Berfolgungen murden besondere die Gemeinden in der Proving bedrängt. Dian mandte fich an den Weltbund, und Dr. Rufhbrooce fam dann öftere nach Bukarest, um mit den Behörden gu verhandeln. Aus diefem Grunde wurde nun in Butareft auch eine Bentral-Geschäftsftelle errichtet, die Br. Adorian querft leitete, und man bemühte fich, von da aus das Wert im gande zu organisieren. Da viele Gemeinden predigerlos waren, eröffnete Br. Adorian eine Predigerschule, die von 12 jungen Leuten besucht wurde. Wieder wurde auch die Sonntagsschul- und Jugendarbeit organisiert. Die Versammlun= gen murden jest fo ftart befucht, daß fich der

Saal bald als viel zu klein erwies. Nach dem Weltkongreß in Stockholm kamen Amerikaner nach Bukarest, die sich besonders für das Seminar und die Ausbildung des jungen Predigernachwuchses interessierten. Infolge der angeknüpften Verhandlungen, übernahm die Missionsgesellschaft des Southern Voard die Predigerschule, kaufte ein Grundstück in Bukarest und errichtete darauf im Hinterhof ein Gebände, in welches das Seminar im Jahre 1923 übersiedelte.

Run bestand für die Gemeinde die Und= sicht, ein eigenes geräumiges Versammlungs= lotal zu erhalten, denn die Gemeinde hoffte, daß die Amerikaner ihr den Plat im Vordergrunde für den Bau einer Rapelle gur Verfugung ftellen wurden. Borübergehend durfte die Gemeinde ihre Versammlungen in das erfte Stockwerk des neuen Seminar=Gebaudes ver= legen, wo ihr aus zwei Lehrfalen ein Raum jur Verfügung gestellt war. Die Gemeinde zählte bei dieser Uebersiedlung schon etwa 250 Glieder, sodaß der Raum, welcher nur 250 Sitplätze bot, sich gleich wieder als zu klein erwice. In diesem Lotal habe ich die Ge= meinde manchmal besucht und hatte dort das Vorrecht, zu ihr zu reden. Ich fann aus eigener Anschauung es bestätigen, daß der Andrang bei den Gottesdiensten so groß war, daß ich nur mit Muhe Eingang finden tounte. Der Raum mar vor Beginn des Gottesdienstes fo erdrückend voll, daß die Luft von den gusam= mengepfercht ftehenden Menschen bald gang verbraucht war und das Atmen erschwerte. Und viele Besucher standen noch draußen und auf der Treppe.

In den sechs Jahren, in welchen die Gemeinde dort ihre Versammlungen hatte, hat
sie sich sehr gut entwickelt. Br. Adorian konnte
sich von seinem Beruf lösen und dann seine
ganze Zeit der Gemeinde widmen. Die Gemeindezeitschrift, die man s. Zt. ins Leben gerufen hatte, konnte dem organisierten Bunde
übergeben werden.

Hindernd für die weitere Entwidlung war aber wieder die Naumfrage. Die amerikanische Missensgesellschaft (Southern Bord) beschloß, das ganze Unwesen für Schulzwecke auszusbauen und baute dann auf dem Vordergrund noch ein zweites Gebäube für diesen Zweck. Die Gemeinde, die anfangs gehofft hatte, dort eine Kapelle errichten zu können, war nun wies

der genötigt, ein anderes Lotal zu suchen, umsfomehr, da der im Seminar benutte Raum schon lange nicht mehr genügte. Inzwischen war die Gemeinde auf 400 Glieder angeswachsen.

In der Strada Sincai fand man schließlich einen Saal, in welchem man hoffen konnte, 4 bis 500 Sikplähe zu schaffen. Die Umbausfosten und die hohe Miete waren aber so groß, daß die leitenden Brüder nur mit begreislicher Zaghaftigkeit daran zu gehen wagten. Schließlich unternahm die Gemeinde doch glaubensmutig den Schritt, und seit Ende Juli d. I. ist die Gemeinde in das neue Lokal übersiedelt. Aber auch hier sind nun schon wieder alle Plätze besetzt und die Brüder fragen sich daher: Was soll weiter werden?

Prediger E. Adorian, der in der Vollkraft feines Mannegalters steht, wurde als 18 jah= riger Jüngling bekehrt und damals in die deutsche Baptiften-Gemeinde in Butarest aufgenommen. Er besitt evangelistische Begabung, weiß die hörer zu packen und in feiner befonderen warmen und herzlichen Weise den Menschen den Heilsweg anzupreifen. Auch hat er in der Leitung und Guhrung feiner Gemeinde Energie und Organisationstalent bewiesen. Seine Frau hilft ihm in der weitverzweigten Arbeit, besonders bei Hausbesuchen, in der Jugendarbeit und der Frauenarbeit. In der Gemeinde geniegt Br. Adorian Achtung und anhängliche Liebe, hat er doch die meiften der Glieder felbst getauft. In feinen Diakonen Vorstandsbrüdern stehen ihm gute und eifrige Mitarbeiter zur Geite.

Bukarest, das unbedeutende Balkan-Städtchen von ehemals, ist durch den Ausgang des Weltstrieges als Hauptstadt des Landes zu großer Entwicklung gelangt. Durch Jugug aus den Provinzen vermehrt sich seine Bevölkerung beständig und dürfte heute die erste Million hereits überschritten haben. Die Gemeinde sollte daher auch in entsernten Stadtteilen Stationen errichten. In der südlichen Vorstadt ist bereits ein zweiter Predigtplatz geschaffen worden, in welchem mit Erfolg gearbeitet wird. Dort verssammelt sich dreimal wöchentlich eine wachsende Zuhörerzahl, die heilsbegierig das Wort vom Kreuze ausnimmt.

Ich hatte wiederholt mit Br. Adorian die großen Arbeitsmöglichkeiten zu besprechen. Er fagte mir: "Unser rumanisches Bolk ist sehr

empfänglich für die Botichaft des Evangeliums. Wenn wir an mehreren Stellen der Stadt Berfammlungen haben könnten, fo würden fich dort überall bald lebensfähige Gemeinden bilden. Leider fehlen die Mittel. Echon jetzt muffen wir fehr genau rechnen, wenn wir die laufen= den Ausgaben aufbringen wollen. Wenn wir endlich in Butareft eine eigene Rapelle haben könnten, so daß wir von der hohen Miete er= loft waren, dann konnten wir leichter die Ungdehnung unferes Werkes in's Auge faffen. Un= fere Mitglieder tun, mas fie fonnen, aber fie gahlen ja alle zu den Armen. Dit fommt ce trokdem vor, daß jemand feinen gangen Monatslohn als Gemeindebeitrag opfert. Wir konnen von ihnen nicht mehr erwarten. Die viclen Verfolgungen haben uns nicht geschadet. Sie haben im Gegenteil weite Arcise auf un= fere Arbeit aufmerkfam gemacht. In Rumänien find die Baptisten noch die einzige außer= Firchliche Gemeinschaft, sodast wer bekehrt ift, nicht vor dem Taufjordan stehen bleibt. Wir brauchen sehr notwendig eine eigene Kapelle, aber ohne Mithilfe konnen wir nicht daran denken uns mit Bauplanen zu befassen, besonders so lange wir die hohe Micte und das Predigergehalt aufbringen muffen. Die Alussichten für unser Berk find noch immer die denkbar besten. Kaft jeden Conntag melden fich Leute, die fich der Gemeinde anschließen wollen, doch werden die Taufbewerber gründlich geprüft. Unfere Mitglieder entfalten wieder eine fehr eifrige Missionstätigkeit, die wir im alten Lokal einzustellen genötigt waren, weil wir teinen Plat mehr zu unferen Berfamm= lungen hatten. Außer unserer engeren Gemeindearbeit in der Hauptstadt haben wir auch noch in den um Bufarest liegenden Städten Predigtstationen errichtet, die aber auch aus Mangel an Mitteln nicht genügend gepflegt werden fonnen. Die Mitglieder diefer Stationen haben wir nicht in der Gliedergahl der Bemeinde Butareft aufgeführt." Go weit Br. Adorian felbft.

Durch diese Ausführungen, möchte ich auf ein wichtiges Missionswerk hinweisen, das ganz unscheinbar angefangen hat, aber berufen ist, Licht in eine der dunkelsten Eden Europas zu bringen. Sichtbar ruht der Segen Gottes auf dieser mit so viel Selbstverleugnung betriebenen Arbeit. Sie ist es wert, daß wir sie fördern und für sie beten.

Bien, Oktober 1929.

#### Unsere Predigerschule.

Die Schule ift wieder im Gange. Mir können Gott danken, daß er noch immer Brüder willig macht, sich für diesen verantwortungse vollen Dienst vorzubereiten. Vorläusig schlt uns noch ein denticher Bruder zum Komplett, doch kommt er bald. Taß er noch nicht da ist, kommt daher, daß einer, der vorher sich gemeledet hatte und auch durch das Schulkomitee aufgenommen wurde, nachträglich seinem Wunsche nicht nachkommen kounte und wegblieb. Seizt wird bald der nächstesgende die Lücke aussüllen. Es sind alles junge, willige und hoffnungevolle Brüder, die sich entschlossen haben, Bannerträsger Zesu zu werden.

Slaven haben wir 7 und deutsche 6, im ganzen 13 Brüder. Sie zu unterhalten ist eine große Aufgabe. Daher ersuche ich auch hierzdurch die lieben Gemeinden und einzelne Gesschwister, uns mit ihren Veiträgen baldigst zu erfreuen. Manche Gemeinden, die so zu sa gen den Grundstock zur Unterhaltung der Schule bilden, habe ch in der Verienzeit besucht, aus dere werde ich noch im Laufe des Jahres bessuchen und sie im Interesse des Schulwerkes ansprechen, doch kleinere Ortschaften kann ich zeitmangels wegen nicht besuchen und doch brauchen wir ihre tätige Teilnahme so sehr.

Beim Lesen diefer Zeilen bitte ich fehr, auf die Mahnung und Stimme des Bl. Geiftes mit einem empfänglichen Dhr zu achten und fich dabei die Frage zu beantworten : , Sabe ich für das Predigerseminar schon meine driftliche Pflicht getan?" Heißt cs: "noch nicht," oder: "noch nicht ganz," dann gilt es zu eilen. An dem großen Werke der Predigerausbildung follten alle unfere Mitglieder beteiligt fein, erftens durch Gebet und heiliges Wohlwellen und zweitens durch willige Beitrage, die an meine Adreffe zu richten sind. Jeder Prediger der Gemeinde ift auch gern bereit, die Gelder gu befordern. -Bis jett haben wir keinen empfindlichen Mangel an irgend einem Gut gehabt; was eigentlich für mich einen wichtigen Gradmeffer für die rich= tige Stellung unferer Geschwifter jur Miffionefrage abgibt. - Bie es überhaupt bei jeder Gottesfache auch hinderniffe und Gegner gibt, fo fommt ce auch bei der Predigerschulfache vor, daß hie und da ein Begner ift. Bewöhnlich find aber folche Bruder schon schale Gestalten.

bei denen Gottes Wort und Gottes Geift icon ausgeschaltet ift und Weltsinn Platz ergriffen hat. Die durfen uns in keinem Fall maßgebend fein.

Ich erwarte, daß die lieben Kinder Gottes nun mit ihren Beiträgen weit und breit wiesder einsehen werden, damit wir auch weiter Gott für den Segen danken können. Auch die werten Prediger ersuche ich ergebenst, der Schule ihr volles Interesse zuzuwenden.

Unsere Schule hat insofern einen Kortsichritt zu verzeichnen, als jest auch der l. Brusder Eduard Rupsch als offizieller Lehrer an derselben steht.

Die Beiträge haben merklich nachgelassen, was Euch an den spärlichen Quittungen eineleuchten wird. Bitte sehr, es nicht zuzulassen, daß wir in Mangel kommen sollten. Mit herzelichem und liebendem Missionsgruß zeichnet erwartungsvoll Euer alter Missionsfreund

8. Brauer, Łódź, Lipowa 93.

#### Gemeindeberichte

#### Nachruf †.

Unser heimgegangene Br. im Herrn Jakob Guse wurde am 25. Juli 1830 in Zduńska: Wola geboren und starb am 9. November 1928 im hohen Alter von 98 Jahren. Im Jahre 1849 trat er in den Bund der Ehe mit Joshanna Schuly, aus welcher Ehe 6 Kinder entsprossen. Im Jahre 1876 ward er gläubig und von Br. E. Aschendorf in Rabatka in Jeju Tod getauft.

Mit ihm hat sich wieder die Neihe der alten Gottesstreiter um einen gelichtet. Es ist einer der ältesten und ersten Mitglieder unserer Gemeinden. Als entschiedener Christ, der sich seiner Gottessindschaft flar bewust war, legte er durch Gottes Wort und Wandel in verschiedenen Häusern ein beredtes Zeugnis ab von der persönlichen Heilsersahrung, die er durch Gottes Gnade hat machen dürsen. Das bei machte er zuweilen traurize Erfahrungen. Dit wurde ihm beim Anbieten der Seelensspeise ins Angesicht gespien und unter vielen Flüchen und Verschmähungen restlos hinausges

trieben. Dennoch wurde er darin nicht mutlos, sondern ging am nächsten Tage aus's neue hin.



3. Gufe.

Er war auch ein fleißiger Beter, dadurch ward er fart, um die mancherlei Prufungen, welche besonders in den letten Jahren über ihn kamen, geduldig zu tragen. Als der Krieg ausbrach mußte auch er, wie alle Deutschen in Molhynien, Beimat und Wirtschaft verlaffen. Tief nach Rugland verschleppt, unter mancherlei Qualen war fein Lebengschickfal viele Jahre hindurch. Daselbft ftarb ihm feine treue Gattin, mit welcher er 68 Jahre in friedlicher Che gelebt. Bon da gurudgefehrt im Winter, frank und ansgeplündert, gelangte er nach Chelm an, von wo aus er noch 18. Klm. zu Kuft bis Mogielnica; dem Heimatorte, hatte. "Bie werde ich nur mit meinem Roffer diese Strede gurudlegen?" - fo feufzte er. Flugs fandte er ein ftilles Gebet zu feinem himms lischen Vater, und schon wurde co um ihn son= neutlar und mahr: "Denn fiehe, ich bin bei dir." Er nahm ein Seil, befestigte dasselbe am Roffer, und den Roffer hinterher giehend ging's trot Schneegestöber und Altersschwäche der heimat gu? Edjon auf halbem Dege begegnete ihm ein guter Freund, der ihn dann auf seinem Wagen nach Sause nahm. Dort angefommen trat ihm eine noch viel größere Schwierigkeit entgegen. Samtliche Wirtschafte=

gebäude waren vernichtet, dazu gab es keinen Berwandten, zu dem er hätte Zuflucht nehmen können. Aber Gott, dem er vertraute, hatte schon längst, ehe er Ihn angerusen, Fürsorge getragen. Es waren die I. Geschw. R. Benke aus Lipuwek, die Gott willig machte, Br. Guse streundlich in ihrer Mitte aufzunehmen, was für den alten Pilger eine neue Glaubensstärstung war und den lieben Geschw. Benke einen herrlichen Lohn vorenthält nach Matth. 10, 41. 42.

Vicle Jahre durfte Bater Guse daselbst ein ruhiges und zufriedenes heim haben, bis eine seiner Enkeltöchter, die aus Hußland zusudgekehrt nach der Verehelichung mit Br. R. Pfeiser, ihren Großvater zu sich nahm und ihn die letzten Stunden bis zu seinem Tode mit aufopfernder Liebe pflegte.

Tropdem Br. Guse viel in dunklen Tälern gepilgert, verlor er nie den Halt in seinem Glaubensleben. Er bestrebte sich, Pauli Mahmung zu befolgen: "Freuet euch in dem Herrn allewege! Und abermal sage ich: Freuet euch!" Er freute sich über die wunderbare Gnade, mit welcher ihn Gott bedacht, aber am allemeisten über seine Heimat jenseits des Sternenmeeres. Jeht hat er seine Bassen-rüstung ablegen können und den lehten Feind, den Tod, überwunden. Wir gönnen ihm den Sieg und die Nuhe.

Bis zu seinem Tode behielt er den klaren Verstand und die nötigen Kräfte. Er war nie bettlägerig krank, hatte aber seit letzen Jahren Anfälle von Asthma, die ihm oft große Atmungs-beschwerden verursachten. Sein Ende war sanft und friedlich und zeugte von der Kraft eines ersahrungsmäßigen Glaubens.

Am 11. November fand die Leichenfeier statt. Unterzeichnetem, der gelegentlich seiner Besuchsreise zugegen war, wurde die schwere aber doch ehrenvolle Aufgabe gestellt, dem 98= jährigen Gottesstreiter das letzte Geleit zu geben. Troh des stürmischen Wetters bewegte sich ein langer Leichenzug nach dem Friedhof. Daselbst durste Schreiber diese reden vor einer zahlreichen Trauerversammlung über "das herrsliche Erbe der Gottesstinder." Unter Chorgesang und Gebet wurde die sterbliche Hülle in die herbstliche Erde gesenkt als Saatkorn für die Ewigseit.

2 Sohne, 1 Tochter, 14 Enkelkinder und 13 Urenkel, die in der Ferne weilen, außer 2 Enkeltöchtern, die an der Beerdigung teilnehmen konnten, bliden ihrem Vater trauerud in die obere Heimat nach.

> Wie felig wirst du schlafen, In Gottes Vaterschop, Dein Schifflein liegt im Hafen, Kein Sturm mehr reißt es los.

Der Gott alles Troftes fei aller Troft und erfülle die Herzen mit der Hoffnung eines emigen Wiedersehens!

Im Auftrage der Trauernden S. Goltz.

#### Herzliche Einladung.

Alle Prediger und Miffionsarbeiter der Rongregpolnischen Vereinigung werden hiermit zur Teilnahme an der Miffions= arbeiterkonferenz, die, fo der herr will, vom 19.—21. Rovember in Aleksan= drow bei Lodz tagt, recht herzlich eingeladen. Alle Bruder merden erwartet. Rur Grunde, die vor unferem herrn gelten, entschuldigen das Fernbleiben. Wer nicht kommen kann, möchte fich rechtzeitig mit Angabe feiner Grunde bei Br. Rupsch abmelden. Reisekosten sollten laut Bereinigungskonferenzbeschluß die Gemeinden und auftellenden Behörden tragen, da der Gegen diefer Konferenz ihnen und ihrer Sache zu gute fommt. Sollte diefer Beg irgendwo nicht gangbar fein, so foll sich deshalb fein Bruder von der Ronferenz ausschließen: es sollen Mittel und Bege zu Reisekoftendedung gefunden wer= Alle Brüder möchten die im nachfolgenden Programm ihnen übertragenen Arbeiten freundlichst übernehmen und sich darauf vor= bereiten. Themen und Texte bleiben jedem selbst überlassen. Die Gemeinde Aleksandrow erwartet außer Programm von einigen Predigerbrüdern auch Evangelisationsdienst am Mon= tag= und Freitagabend sowie am nachfolgenden Sonntag, weshalb die Brüder damit gleichfalls rechnen möchten. Nachfolgendes Programm follte feder zur Rouferenz mitbringen. Bitte, betet und fommt!

Es grußen berglich

die organisierenden Brüder: U. Wenste. E. R. Benste. E. Kupsch.

#### Programm.

(F. Brauer); 10.30-11.30: Vortrag (3. Gottschalt); 11.30-12: Freie Mus= sprache; 3-4: Bibelftunde nachm.: Eichhorst);

Dienstag: vorm.:

Mittwoch:

nadm.:

nachm.:

ab.

4-5: Referat (M. Wenste); 5-6: Berichte; 7.30: Evangelisation (Lei=

9-9.30: Gebetevereini=

gung (A. Commerfeld);

9.30-10.30: Lehrpredigt

ter: 3. Rruger; Redner: A. Rosner und A. Ciemer); 9 - 9.30: Gebetsvereini= porm.: gung (G. Boge);

(21. Knoff); 10.30-11.30: Vortrag (E. Rupsch); 11.30-12: Freie Aus= sprache;

3-4: Bibelftunde (A. Rumminger);

9.30-10.30: Lehrpredigt

4-5: Referat (3. Fefter); 5-6: Fragestunde; 7.30 : Evangelisation (Lei=

ter: F. Mielte; Redner: G. Strohichein und A. Hart). Donnerstag: vorm.: 9-9.30: Gebetevereinis

gung (R. Haffenrud); 9.30-10.30: Lehrpredigt

(A. Euch); 10.30-11.30: Vortrag (D. Beng); 11.30-12: Beratung;

bei günstigem Wetter Aus= flug nach "Gra"; 7.30: Evangelisation (Lei=

ter: G. Rleiber; Redner: R. Jordan und T. Tuczet).

#### Der Raffler Abreiftalender

ift versandfertig und harrt der Bestellung. Wie in andern Jahren bringt er auch für das nächste die Conntageschullektionen nach dem Interna-

tionalen Bibellefeplan mit einem fleinen Bild

(E.

für jede Lettion für den Unschauungsunterricht. Jeder Sonntageschullehrer, dem ce daran liegt, fich für die Lektionen gut vorzubereiten, follte nicht faumen, fondern den Ralender bald be= ftellen und die Lektionen danady ftudieren. Doch nicht nur die Behrer, sondern jede chrift= liche Familie follte den Ralender befigen.

Der hohen Bollfpesen wegen nußte leider der Preis um 50 Grofchen erhöht werden, fo daß er in Abreigform 31. 3,50 in Buch= form 31. 4,50 foftet. Wir nehmen an, daß diese kleine Berteuerung keinem ein hindernis sein wird, den liebgewordenen Kalender wieder in feinem Saufe zu begrüßen.

alle Bestellungen sind zu richten an: 1. Rnoff, Łódz, skr. poczt. 342.

### Quittungen

Für die Bereinigungstaffe der Rongrefpol= nischen Bereinigung

gingen ein:

Im August: A. Horat, Lodg I 400. E. Benete, Lodg 20, G. R. Benste, Bounsta-Bola 5. Im September: A. Horaf, Lodg 1 220. Gemeinde

Bounsta. Wola für Prototolle 15,10.

Allen Gebern herglicher Dant! Beitere Gaben und die Rolletten erbittet und erwartet

G. R. Benste. Zduńska-Wola Skr 54.

#### Der Bibellese: talender

fur bae Jahr 1930 ift für bie Conntageschulen im Drud er-ichienen und fann bei ber Schriftleitung beftellt merben. Der Breis eines Grem. plares ift.

reren Eremplaren erfolgt freie

20 Groiden Bei Beftellung von meh-

Bufenbung.

# teile ich jeber Frau ein jebr gutes Mittel gegen

Umsonst

Weißfluß mit. Jede Grau wird über ben ichnellen Erfolg er-

ftaunt und mir bantbar fein. Frau 21. Webauer, Stettin, 61. B. Friedrich-Ebertftraße 105, Deutsch-

anb. (Borto beifugen.)

1 zeilig 1 zeilig 1 zeilig 1 Beilig 1 zeilig 1 geilig 1 zeilig

2 zeilig

1 zeilig

1 zeilig

3 zeilig fette

Edrift

fette Edrift